

# Sera

Design: Roberto Palomba





Volumi e forme basiche si fondono per dar vita a un design di estrema eleganza. Una disposizione asimmetrica si traduce in contemporanea armonia. Di facile adattabilità, Sera è disponibile con la testata bassa e profonda o nella versione basica senza testata.

Volumes and basic shapes blend to give rise to an extremely elegant design. An asymmetrical arrangement that translates into contemporary harmony. Easily adaptable, Sera is available with a low, deep headboard, or in its basic version, without a headboard.

Des volumes et des formes essentielles sont à l'origine d'un design extrêmement élégant. La disposition asymétrique crée une harmonie contemporaine. Sera, qui s'intègre à tous les décors, est proposé avec une tête basse et profonde ou dans la version de base sans tête.



Volumen und elementare Formen lassen ein Design von extremer Eleganz entstehen. Die asymmetrische Anordnung wird zu zeitgenössischer Harmonie. Leicht anzupassen. Sera ist mit niedrigem und tiefem Kopfteil oder in der Basisausführung ohne Kopfteil erhältlich.

Volúmenes y formas básicas se unen para crear un diseño sumamente elegante. Su disposición asimétrica se traduce en armonía contemporánea. De fácil adaptación, Sera podemos encontrarla disponible con un cabecero bajo y profundo o en la versión básica, sin cabecero.

ボリューム感とベーシックなフォルムが溶け合い、究極のエレガンスを表現するデザインが生まれました。アシンメトリックなフォルムがモダンな調和を感じさせます。どんな空間にも調和するSera セラは、低く奥行きのあるヘッドボードを備えたモデルと、ヘッドボードのないベーシックモデルが揃っています。



# Rigorous design





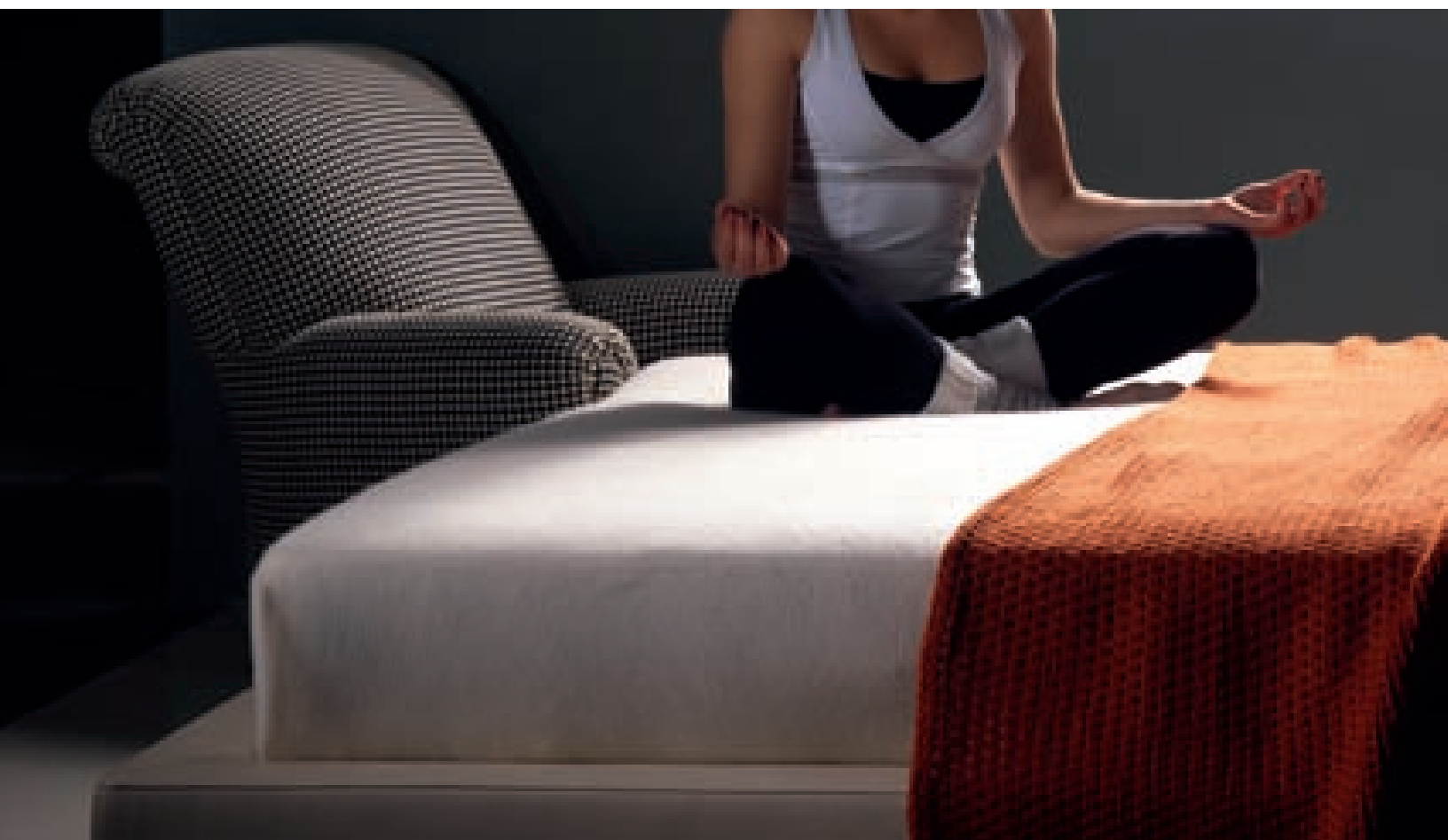








BOTH CLASSIC AND MODERN



La testata è realizzata in multistrato di legno, con imbottitura in poliuretano espanso. Il fissaggio della testata alla base è garantito tramite delle piastre metalliche. La base è realizzata in multistrato di pioppo con leggera imbottitura in poliuretano espanso. Il tutto poggia su 4 piedi verniciati colore grigio antracite. Sera è rivestito in Pelle Frau® ed è integrabile a scelta con i Piani di Riposo, Materassi e Coordinati della collezione Poltrona Frau Notte®.

Das Untergestell besteht aus schichtverleimter Pappel sowie Seitenteilen aus schichtverleimtem Holz mit Polsterung aus PUR-Schaumstoff. Das Kopfteil besteht aus schichtverleimtem Holz mit Polsterung aus PUR-Schaumstoff und ist mit Metallplatten am Gestell befestigt. Der Bezug ist aus hochwertigem Pelle Frau®-Leder. Sera kann nach Wahl durch Lattenroste, Matratzen und Garnituren der Kollektion Poltrona Frau Notte® ergänzt werden.

The headboard is made of plywood with a polyurethane foam padding and it is fixed to the base by metallic plates. The base is made of plywood with a light polyurethane foam padding. The entire structure lies on four metallic feet lacquered in anthracite dark grey colour. Upholstered in prestigious Pelle Frau® leather. Sera can be combined at will with any bed surfaces, mattresses and coordinates from the Poltrona Frau Notte® collection.

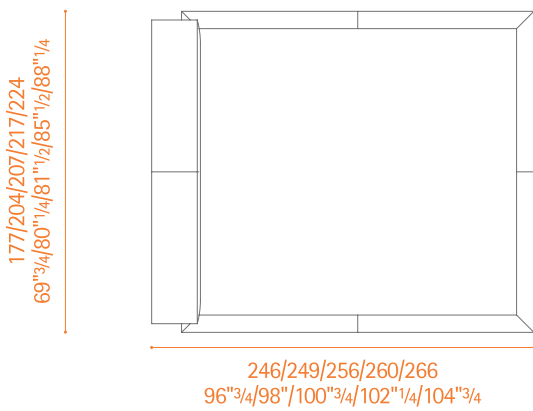
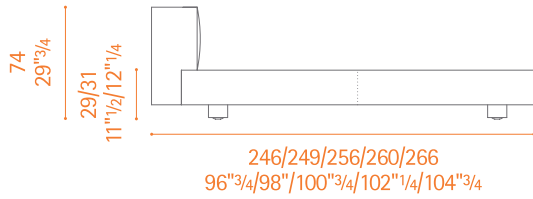
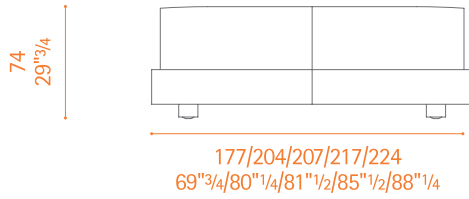
El cabecero está fabricado en multicapa de madera con relleno de espuma de poliuretano. Sujeción firme del cabecero a la base garantizada por plaquetas metálicas. La base está realizada en multicapa de álamo ligeramente rellena de espuma de poliuretano. La unidad apoya sobre cuatro patas pintadas de color gris antracita. Sera está tapizado en piel Pelle Frau® y puede escoger, a gusto del cliente, los somieres, colchones y menaje de la colección Poltrona Frau Notte® más adecuados a sus preferencias.

La tête de lit est en bois multiplis avec un rembourrage en mousse de polyuréthane expansé. La fixation de la tête de lit sur la base est assurée par des plaques métalliques. La base est réalisée en peuplier multiplis avec un léger rembourrage en mousse de polyuréthane expansé. Le tout s'appuie sur 4 pieds vernis couleur gris anthracite. Le revêtement est en cuir Pelle Frau®. Sera peut être complété, au choix, avec les sommiers, les matelas et les parures de la collection Poltrona Frau Notte®.

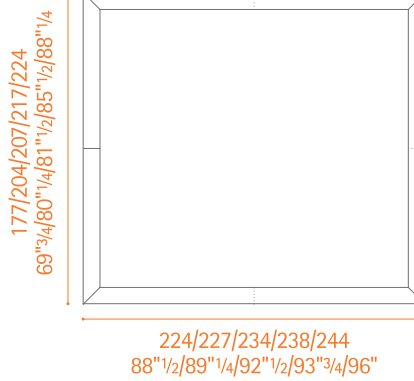
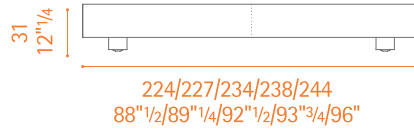
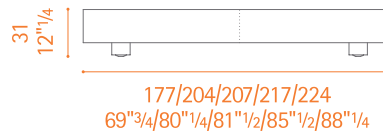
ヘッドボードは積層合板に発砲ウレタンを張った構造で、ベースとメタルプレートでしっかりとジョイントされています。ベースはポプラ積層合板に薄くウレタンを張っています。4本の脚はアンテラサイトグレー色塗装仕上げです。張地は Pelle Frau® ペッレ・フラウ®。Seraセラは、床板、マットレスおよびPoltrona Frau Notte®ポルトローナ・フラウ・ノッテ®のリネンコレクションが揃っています。



## Sera



## Sera Basic



1:50 scale. All dimensions and sizes are in centimeter and inches; dimensional variations of +/- 2% are possible. Poltrona Frau reserves the right to modify the products and the components in this catalogue, without any prior notice.

© Poltrona Frau 2009. Company with Quality System certificate according to ISO 9001.

Poltrona Frau S.p.A. | - 62029 Tolentino S.S. 77 km 74.500 Tel. +39 0733 909.1 Fax +39 0733 971600 [www.poltronafrau.it](http://www.poltronafrau.it) [info@poltronafrau.it](mailto:info@poltronafrau.it)